

花影

蘇軾

重重疊疊¹上瑤台²，幾度呼童掃不開³。
剛被太陽收拾⁴去，卻教明月送將⁵來。

一 作者簡介

蘇軾（公元 1037—1101），字子瞻，號東坡居士，眉州眉山（今四川省眉山市）人，宋仁宗嘉祐二年（公元 1057）進士。他雖與王安石同出歐陽修門下，但政見不同，反對王安石的新黨所推行的變法，在政治上屬於舊黨。在新黨執政時，他屢遭貶謫，先後外放到不同的地方任官，結果卒於常州。

蘇軾和父親蘇洵、弟弟蘇轍，都是有名的散文家，世稱「三蘇」，同在唐宋八大家之列。此外，蘇軾在詩、詞、賦、書法等各方面都有傑出的成就，作品視野廣闊，風格豪邁，個性鮮明，意趣橫生，是中國古代偉大的文學家之一。

二 注釋

1. 重重疊疊：指花影斑駁迭映。
2. 瑤台：傳說中為神仙居住的地方，這裏指建築精美的樓台。
3. 掃不開：掃不走。
4. 收拾：執拾、整理。
5. 送將：「送」和「將」意思一樣。

三 賞析重點

這首詩以幽默俏皮的口吻，表達一種獨特的生活情趣。花影重重疊疊，映在華美的樓台上。詩人幾次叫書童來打掃，卻怎麼也掃不去，因為影像不是實物，是不會被掃去的。要等到太陽下山，才能把花影帶走，但月亮一出，又把花影送回來了。

詩歌所詠的是「花影」，詩中的每句都緊扣「花影」二字，但是通篇卻沒有一個字提到「花」或「影」。首句寫濃密的花影映在樓台上，花影清雅，樓台精美，互相映襯，立刻便能把人帶進詩意的國度去。第二句運用反語，表面上看起來似乎詩人不喜歡花影，要叫童子把它掃去。實際上似嗔實愛，讀起來饒有情趣。接着兩句以擬人手法寫太陽和月亮，一個把花影帶走了，一個把花影送回來。這兩句語氣好像有些不耐煩似的，其實表現了詩人的幽默。詩中的太陽、明月、花影好像一群頑皮的孩子，與詩人玩着捉迷藏的遊戲，而詩人的心也在這遊戲中變得年輕而富有活力。詩人擺出一種很「認真」的姿態，像是很想把「花影」掃掉，但讀者可以發現他賞花由白天看到夜晚，晝夜各得其趣，便知道他一點也不討厭花影。

這首詩寫的是生活上的一件小事，但妙趣橫生。全篇着墨不多，卻有層層變化；語言自然，讓讀者彷彿聽到詩人像個老頑童在裝模作樣戲謔花影，令人叫絕。這首詩充分反映了詩人觀察事物的細膩，以及獨特的藝術創造才華。

【預習/跟進活動】

1. 聆聽《花影》朗讀錄音，投入感情朗讀本詩。
[https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/resources/primary/lang/jilei/081_jilei_shi\(cantonese\).mp3](https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/resources/primary/lang/jilei/081_jilei_shi(cantonese).mp3)
2. 閱讀蘇軾生平의書籍或網頁，認識他的生平和詩作特色。
<https://edbookshelf.hkedcity.net/reading/ereaders/read/542>
3. 除本詩外，跟同學分享一首你最喜歡蘇軾的詩或詞。

【想一想】

1. 你覺得詩人喜歡花影嗎？為甚麼？
2. 我們的主觀感受會改變對事物的看法，例如在太陽很猛烈的時候，樹蔭可為你遮蓋陽光；但晚上樹影搖晃起來，卻令人有陰森恐怖的感覺。請試舉另一例子說明。
3. 在甚麼時候你會特別留意自己的影子？當時的心情是怎樣的？